



Certificado EN-1177  
EN-1177 Certificate  
Certifié EN-1177



130 cm.

Altura crítica de caïda conforme a certificado H.I.C.  
Critical fall height in compliance with certificate H.I.C.  
Hauteur de chute critique conforme à certificat H.I.C.



\* **Dimensiones (sambori completo)** 3000 x 1000 x 40 mm  
Dimensions (complete hopscotch)  
Dimensions (jeu de marelle complet)

\* **Dimensiones (loseta)** 500 x 500 x 40 mm  
Dimensions (slab)  
Dimensions (dalle)

\* **Material loseta**

Material slab  
Matériel dalle

Caucho SBR, color verde  
Caoutchouc SBR, colour green  
Caoutchouc SBR, couleur vert

\* **Inserción cifra**

Insertion number  
Insertion chiffre

EPDM, color amarillo  
EPDM, colour yellow  
Insertion chiffre

El sambori debe integrarse en un suelo de seguridad formado por losetas ref. **PVJL33**.

This hopscotch has to be integrated within a safety floor formed of slabs ref. **PVJL33**.

Ce jeu de marelle doit être intégré dans une superficie de sécurité des dalles réf. **PVJL33**.

**es** Sambori formado por losetas de SBR con las cifras 1 - 8 en EPDM.

Las losetas están certificadas según la norma europea de seguridad UNE-EN 1177:2009 relativa a los revestimientos de superficies de áreas de juego absorbentes de impactos y la determinación de la altura de caída crítica.

Las losetas son permeables al agua en direcciones múltiples para permitir un correcto drenaje y su utilización inclusive durante períodos de lluvias.

Las losetas deben ser colocadas sobre una superficie de hormigón o asfalto, limpia y seca y con un sistema de evacuación del agua pluvial para evitar la formación de charcos bajo el pavimento.

No se debe limpiar la superficie con disolventes ni agentes químicos agresivos. La superficie se puede limpiar mediante un barrido suave o regado con agua a baja presión.

En caso de detectarse un deterioro que pueda afectar a la seguridad de los usuarios, se requiere un mantenimiento correctivo, para restablecer el nivel de seguridad necesario. Para ello, si fuera preciso, deben cambiarse las piezas defectuosas o deterioradas.

**en** Hopscotch composed of impact protection slabs of SBR with the numbers 1 – 8 in EPDM.

The safety slabs are certified according to European safety norm for playgrounds UNE-EN 1177:2009 relating to impact absorbing surfacing of playgrounds and the determination of the critical fall height.

The safety slabs are permeable to water in multiple directions in order to allow a correct drainage and their usage during rainy periods.

The safety slabs have to be installed above asphalt or concrete surfaces, which have to be clean and dry and provided with a evacuation system for rain water in order to avoid ponding below the surfacing.

The safety slab must not be cleaned with solvent or aggressive chemical agents. The surface can be cleaned by a smooth sweeping or pressure washer.

In case of detecting any deterioration that could affect users' safety, correct maintenance is required in order to re-establish the necessary safety level. For this purpose, if necessary, have to be replaced the defective or deteriorated slabs.

**fr** Jeu de marelle qui se compose des dalles amortissantes en SBR avec les chiffres 1 – 8 en EPDM.

Les dalles sont certifiées conforme à la norme européenne de sécurité UNE-EN 1177 :2009 concernant la détermination de la hauteur de chute critique et les revêtements amortissants des surfaces des aires de jeux.

Les dalles sont perméable à l'eau dans différentes directions ce qui permet un drainage correct et son utilisation même pendant des périodes des pluies.

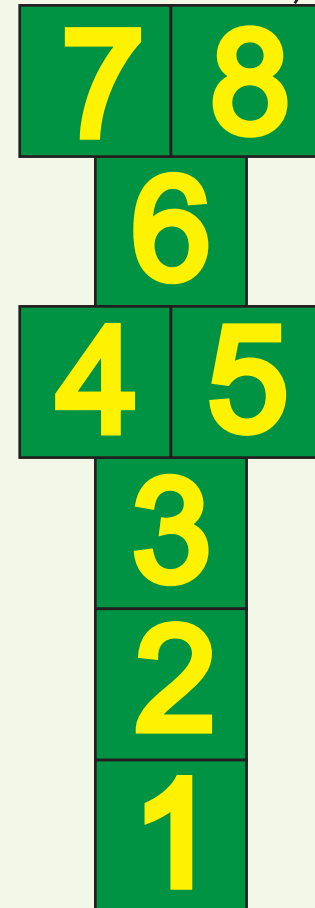
Il faut installer les dalles sur une surface d'asphalte ou de béton nette et sèche et avec un système d'évacuation de l'eau pluviale pour prévenir la formation des flaques en dessous des dalles.

Il ne faut pas nettoyer le revêtement au moyen des dissolvants ni des produits chimiques agressifs. Il peut le nettoyer en balayant ou à haute pression.

Au cas de détecter quelque détérioration qui pourrait impacter la sécurité des utilisateurs, il est requise la maintenance corrective pour rétablir le niveau de sécurité nécessaire. Dans ce but, il faut remplacer les dalles détériorées, si nécessaire.

Ref. PVJL37

500 x 500 x 40 mm.



mm.

**SAMBORI  
HOPSCOTCH  
JEU DE MARELLE**